

## 49083-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Circuit testers – Lieferung Strom- und Spannungssensoren

OJ S 15/2026 22/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: enercity AG

R-phost: [thorsten.akmann@enercity.de](mailto:thorsten.akmann@enercity.de)

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung Strom- und Spannungssensoren

Cur síos: Lieferung von Strom- und Spannungssensoren

Aitheantóir an nós imeachta: f0bb4387-2d4f-45d3-9612-0475730efa77

Aitheantóir inmheánach: 2026\_000000051024

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: siehe Vergabeunterlagen

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31212200 Circuit testers

Aicmiú breise (cpv): 31682210 Instrumentation and control equipment

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Glockseeplatz 1

Baile: Hannover

Cód poist: 30169

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YM0M4YW#

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lieferung Strom- und Spannungssensoren

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí  
Príomhaicmiú (cpv): 31212200 Circuit testers  
Aicmiú breise (cpv): 31682210 Instrumentation and control equipment

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Glockseeplatz 1  
Baile: Hannover  
Cód poist: 30169  
Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Fad ama: 4 Bliana

**5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 2  
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Verlängerung des Vertrags 2 mal um jeweils 12 Monate

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

**5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra  
Critéar: Clárú i gclár trádála  
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung zum Nachweis der ordnungsgemäßen Gewerbeanmeldung/-ummeldung bzw. Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers/jedes Mitglieds der Bewerbergemeinschaft. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbare Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als sechs Monate sein (Anlage 1).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber erklärt, dass er nicht wegen einer der in § 123 GWB und § 124 GWB genannten Vorschriften verurteilt ist bzw. dass keine darin genannten Ausschlussgründe vorliegen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber erklärt, dass er seinen Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber erklärt, dass er bei der Bezahlung seiner Mitarbeiter die Vorgaben des Niedersächsischen Tariftreue- und Vergabegesetzes (NTVergG) sowie die Vorgaben des Mindestlohngesetzes (MiLoG) einhält (Anlage 3).

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Mindestumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrages muss in den letzten drei Jahre pro Jahr mindestens 1,0 Mio EUR betragen.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mindestens eine Referenz anzugeben, die in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen bezogen hat. Der Auftraggeber behält sich vor, von dem Bieter, der in die engere Wahl kommt, ggf. drei weitere Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben anzufordern: - Ansprechpartner - Art der ausgeführten Leistung - Auftragssumme - Ausführungszeitraum Wir stimmen diesem Vorgehen zu.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bewerber erklärt, dass er über ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015 oder gleichwertig verfügt (Anlage 9).

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Die Vergabe erfolgt unter dem Gesichtspunkt des günstigsten Gesamtpreises anhand des Preisblattes. Werden nicht alle Positionen angeboten, muss das Angebot vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 20/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0M4YW/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: Diese Ausschreibungsplattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0M4YW>

#### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0M4YW>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 27/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Sämtliche zur Beurteilung eines Angebotes erforderlichen Unterlagen und Erklärungen hat der Bieter seinem Angebot beizufügen. Fehlende Unterlagen, Angaben oder Erklärungen können vom Auftraggeber nicht nachgefordert werden, unklare Angaben können aufgeklärt werden.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Abwicklung des Verfahrens sowie die Vergabe des Auftrags erfolgt unter Ausschluss des UN Kaufrechtsabkommens. Die gesamte Abwicklung erfolgt in deutscher Sprache. Schriftverkehr und Verhandlungen werden in deutscher Sprache geführt. Die Projektsprache ist deutsch. Sämtliche Unterlagen, Protokolle, Dokumentationen und Korrespondenzen sind in deutscher Sprache zu erstellen bzw. durchzuführen.

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: siehe Ausschreibungsunterlagen

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: enercity AG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: enercity AG

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: enercity AG  
Uimhir chlárúcháin: DE264179230  
Seoladh poist: Glockseeplatz 1  
Baile: Hannover  
Cód poist: 30169  
Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Einkauf  
R-phost: [thorsten.akmann@enercity.de](mailto:thorsten.akmann@enercity.de)  
Teil.: +49 5114302641  
Seoladh idirlín: <http://www.enercity.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung  
Uimhir chlárúcháin: t:04131153308  
Seoladh poist: Auf der Hude 2  
Baile: Lüneburg  
Cód poist: 21399  
Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@mv.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mv.niedersachsen.de)  
Teil.: +49 413115-3308  
Facs: +49 413115-2943

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: cb73b4b1-d7ce-4e64-bfe1-2c6be556aa59 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 21/01/2026 14:40:42 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 49083-2026

Uimhir eagráin IO S: 15/2026

Dáta foilsithe: 22/01/2026